## [IMPORTANT!]

- You need to sign EVERY MONTH. You can sign from Monday through Friday (9:00
  12:15 / 13:15 17:00). (except public holidays)
- O You must come in person and show your student ID card and Residence card.
- O If you sign after the signature period or until the end of each month, payment will be on the fourth Friday of the following month.
- O In any case you fail to sign by end of the month, you will not receive scholarship for the month.
- You can't receive scholarship when you close your bank account before the date of transfer even if you sign in that month.
  - Please arrange your flight schedule carefully and make sure to withdraw money and close account after receiving the final month's scholarship.
- O In case you can't sign for the month or you need to close your bank account before the final payment, please let us know immediately for a necessary cancellation procedure.
- If you do not sign in the designated period in March, you will be deemed to have declined the receipt of scholarship for the month and we will process the cancellation procedure.

## 【注意事項!】

- 毎月必ずサインに来てください。サインができるのは、月~金曜日(9:00 12:15 / 13:15 17:00)のみです。(祝日は含みません)
- いかなる場合であっても本人以外はサインできません。学生証と在留カードを提示して下さい)
- サイン期間終了後、当月末までにサインをした場合は、翌月第4金曜日の支払いになります。
- 理由を問わず、各月内にサインをしなければその月の奨学金は支払われません。
- 月内にサインをしても振込日前に銀行口座を解約する場合は、その月の奨学金は受け 取れません。
  - 最終月の奨学金受給を希望する場合は、最終振込日より後の日程の帰国便を予約して ください。
- サインができない月がある、あるいは最終月の振込日より前に口座を解約する場合 (帰国など)、必ず事前に学生交流課に申し出てください。受給辞退の手続きをします。
- ※ 3月は指定のサイン期間にサインされない場合、受給辞退とみなし返納の手続きをします。